

第68回卒業証書授与式

2015

3/25 No.670 こうほう おしらせ版

4月のまちの行事予定

ホームページ <http://www.town.kamifurano.hokkaido.jp/>
Eメール jichi@town.kamifurano.lg.jp
発行/編集 上富良野町/町民生活課自治推進班

日 曜	行 事
1 水	
2 木	町立病院夜間診療 17:30～19:00 (受付)
3 金	
4 土	
5 日	
6 月	定期健康相談 9:00～11:30 かみん 農業委員会総会(傍公) 13:30 役場
7 火	入学式 全小・中学校 母子手帳交付・妊婦相談 11:00～11:45 かみん 行政相談・心配ごと相談 13:00～16:00 かみん
8 水	入学式 上富良野高校 3歳児健康診査(個別案内) 町立病院内科外来 午後休診
9 木	
10 金	広報かみふらの4月10日号発行 1歳の誕生会(4月生まれ) 子どもセンター 9:30～10:00(受付) 10:00～11:00
11 土	東児童館「みんなであそぼう！」 13:30 西児童館「キックベース」 13:30
12 日	上富良野町開拓記念日 北海道知事選挙・北海道議会議員選挙
13 月	定期健康相談 9:00～11:30 かみん
14 火	予防接種(四種混合・ポリオ・水痘・ヒブ・小児用肺炎球菌) 9:00～10:00(受付) 13:00～14:00(接種) 母子手帳交付・妊婦相談 11:00～11:45 かみん
15 水	住民会長との町政懇談会(傍公) 13:30～15:30 消防2階大会議室
16 木	図書館「ふれんど」読み聞かせ会 10:30 男の料理教室 17:00～19:00 かみん 町立病院夜間診療 17:30～19:00 (受付)
17 金	

日 曜	行 事
18 土	東児童館「こいのぼりをつくろう」 13:30
19 日	
20 月	定期健康相談 9:00～11:30 かみん 運転免許更新時講習(優良) 13:00～13:30 消防2階大会議室
21 火	予防接種(BCG・麻しん風しん・水痘・ヒブ・小児用肺炎球菌) 9:00～10:00(受付) 13:00～14:00(接種) 母子手帳交付・妊婦相談 11:00～11:45 かみん 心配ごと相談 13:00～16:00 かみん
22 水	7か月・10か月児乳児相談(個別案内) 4・5か月児健康診査(個別案内) 町立病院内科外来 午後休診
23 木	育児教室(3か月児対象)「にこにこ・赤ちゃん」 13:30～15:30 子どもセンター
24 金	広報かみふらの4月25日号発行 すくすく離乳食・育児教室 10:00～12:00 かみん
25 土	イースターパーティー 9:00 公民館 西児童館「こいのぼりづくり」 13:30
26 日	
27 月	定期健康相談 9:00～11:30 かみん
28 火	予防接種(四種混合・ポリオ・水痘・ヒブ・小児用肺炎球菌) 9:00～10:00(受付) 13:00～14:00(接種) 母子手帳交付・妊婦相談 11:00～11:45 かみん 天体観望会 19:30 上富良野西小学校チャレンジ展望台
29 水	昭和の日
30 木	町立病院夜間診療 17:30～19:00 (受付)

3月31日(火)までに納めましょう
■介護保険料(第9期)
4月30日(木)までに納めましょう
■軽自動車税



写真は上富良野中学校卒業式での「旅立ちのこは」だよ(楽)

(傍)…傍聴可 (公)…会議録を町政情報提供コーナーで公開

「まちの行事予定」やお知らせコーナーに掲載している行事予定は、日時などが変更になる場合がありますので、事前に確認をお願いします。

北海道知事選挙 北海道議会議員選挙



投票日は 4月12日(日)

北海道知事選挙と北海道議会議員選挙が行われます。

投票日時

投票日 4月12日(日)

投票時間 7時～20時

※一部の投票所は18時まで

投票できる人

・日本国民で、北海道内の市町村の選挙人名簿に登録されている人

・平成7年4月13日までに生まれ

れた人

・平成26年12月25日(※北海道議会議員選挙は平成27年1月2日)以前に転入届をして、引き続き町内に住所を有している人

いる人

・受刑中や仮出獄中、選挙犯罪による刑の執行猶予中、選挙権停止中ではない人

※引越などで道内の他市町村へ1回だけ住所を異動した人は「引き続き北海道の区域内に住所を有する旨の証明書」



(転入した市町村の窓口で発行するもの)を提出しないと投票できません

投票所入場券

投票所入場券は、選挙人名簿に登録されている方へ3月27日(土)、世帯全員分をはがき一枚にまとめて郵送します。投票に行くときは、投票所を確認のうえ、本人分の入場券を切り離してお出かけください。

なお、入場券を紛失した場合でも、投票所の受付で本人と確認できれば投票できます。

※町内で転居した場合は、3月17日現在の住所の投票所になります

期日前投票所

上富良野町の選挙人で投票日当日に投票所に行けない方は次の期間、期日前投票できます。投票所入場券をお持ちのうえ、来場ください。

期日前投票所



投票所入り口に用意してある期日前投票請求書に記入してか

らの投票となります。

3月27日(金)～4月11日(土) ※土・日曜日投票できません。ただし3月27日(金)～4月3日(金)の間は道知事選挙のみ

の投票となります。道議会議員選挙は、4月4日(土)以降

でなければ期日前投票できませんので、ご注意ください

時間 8時30分～20時

場所 役場1階相談室

※満20歳到達前に投票する場合は、不在者投票になります

代理投票

自分で投票用紙に記入できない方は投票所の受付で申し出れば、係員の代筆で投票できます。点字で投票の場合も受付にお申し出ください。

不在者投票



病院などへ入院・入所の方 は、都道府県選挙管理委員会が指定した施設であれば、その施設で不在者投票ができます。入院・入所中の施設へ、早めにお問合せください。

当日や期日前投票ができない方は期日前投票期間中、滞在先の選挙管理委員会にて不在者投票ができますが、名簿登録されて

いる選挙管理委員会に投票用紙の請求が必要となりますので、早めに手続きしてください。

投票所と投票時間

●投票所と対象地区

- ①上富良野小学校(体育館) 大町1～4丁目、南町1～3丁目、宮町、本町、日の出第1
- ②社会教育総合センター 緑町、桜町、東町、新町、旭町、旭野
- ③上富良野町公民館 大町5丁目、富町、錦町、中町、西町、光町、島津
- ④上富良野西小学校 栄町、泉町、扇町、北町、日の出第2、日新、清富
- ⑤公民館富原分館 南町4丁目、丘町、向町、富原
- ⑥東中多世代交流センター 東中
- ⑦公民館草分分館 草分
- ⑧公民館江花分館 江花
- ⑨公民館江幌分館 江幌、静修
- ⑩公民館里仁分館 里仁

投票時間

- 投票所①～④ 7時～20時
- 投票所⑤～⑩ 7時～18時

問合せ

選挙管理委員会事務局

☎6400

富良野広域連合議会

平成27年第1回

定例会報告

平成27年第1回富良野広域連合議会定例会が2月20日に開催され、広域連合長の能登芳昭富良野市長から行政執行方針が示されたほか、議案8件(予算2件、条例1件、報告4件、その他1件)が提案され、原案どおり可決されました。
主な議決案件は、次のとおりです。

表① 平成27年度 一般会計予算概要

歳入区分	歳入金額	歳出区分	歳出金額
分担金及び負担金	19億9,550万円	議会費	470万4千円
使用料及び手数料	4,093万9千円	総務費	5,488万6千円
財産収入	319万5千円	衛生費	2億542万9千円
寄附金	1千円	農林業費	7,375万9千円
繰越金	1千円	消防費	12億8,199万円
諸収入	2億3,102万6千円	教育費	4億4,825万8千円
連合債	5,130万円	公債費	2億6,393万6千円
国庫支出金	1,400万円	予備費	300万円
歳入合計	23億3,596万2千円	歳出合計	23億3,596万2千円

表② 平成26年度 一般会計補正予算(第6号)概要

《主な歳入補正》

補正項目	詳細	補正額
市町村負担金		▲2,982万1千円
農林業使用料	放牧料金収入	2,381万円
学校給食費収入	富良野学校給食センター給食費収入など	▲336万3千円

《主な歳出補正》

補正項目	詳細	補正額
衛生センター管理費	管理運営費、各種手当など	▲478万3千円
畜産業費	牧場管理運営費、各種手当など	▲341万9千円
富良野消防署費	一般事務費、一般職給料、各種手当など	▲231万3千円
南富良野支署費	一般事務費、一般職給料、各種手当など	▲463万円
富良野消防団費	各出勤費用弁償、福利厚生会交付金など	▲111万5千円
南富良野消防団費	各出勤費用弁償、分団業務委託料	▲287万円
富良野施設費	施設修繕料など	106万9千円
富良野学校給食センター費	一般職給料、賄材料費、ボイラー改修など	▲658万3千円
上富良野学校給食センター費	各種手当、賄材料費など	▲658万3千円

- 議案第1号 平成27年度富良野広域連合一般会計予算 総額23億3千596万2千円の予算となりました(概要は表①のとおり)。
- 議案第2号 平成26年度富良野広域連合一般会計補正予算(第6号) 歳入歳出を3千55万2千円減額(概要は表②のとおり)。
- 議案第3号 富良野広域連合教育委員会教育長の勤務時間、休暇等に関する条例の全部改正について「地方教育行政の組織及び運営に関する法律の一部を改正する法律」の施行に伴う条例の改正
- 報告第1号 専決処(分報告)について(平成26年度富良野広域連合一般会計補正予算第4号) 歳入歳出に35万円追加
- 報告第2号 専決処(分報告)について(自動車事故の損害賠償及び和解について)
- 報告第3号 専決処(分報告)について(平成26年度富良野広域連合一般会計補正予算第5号) 歳入歳出に7万円追加
- 報告第4号 専決処(分報告)について(自動車事故の損害賠償及び和解について)

行政窓口
富良野広域連合
上富良野町、中富良野町、富良野市、南富良野町、占冠村で組織され、消防業務、環境衛生センター・学校給食センター・公共串内牧場の運営を行っています。

富良野広域連合
〒991-221
☎06980

[広告]

アルバイト募集

- 業務 清掃、ベッドメーカー 他
- 時間 10～15時(応相談)
- 時給 800円～
- 休日 応相談



食・宿&ギャラリー ウッディ・ライフ

上富良野町西9線北34号(深山峠) ☎(0167)45-6810
http://www.d9.dion.ne.jp/~woodylif/ ☎080-5592-4347

広告を掲載しませんか

広報かみふらのでは、掲載いただける有料広告を募集しています。

サイズ・掲載料(1回につき)

4.5cm×8.5cm 5,000円

4.5cm×17.5cm 10,000円

発行日 毎月10日・25日(休日の場合は直前の平日)

申込み・問合せ 町民生活課自治推進班 ☎6985

富良野広域連合議会

平成27年第1回

定例会報告

平成27年第1回富良野広域連合議会定例会が2月20日に開催され、広域連合長の熊谷芳昭富良野市長から行政執行方針が示されたほか、議案8件(予算2件、条例1件、報告4件、その他1件)が提案され、原案どおり可決されました。
主な議決案件は、次のとおりです。

- 議案第1号 平成27年度富良野広域連合一般会計予算 総額23億3千596万2千円の予算となりました(概要は表①のとおり)。
- 議案第2号 平成26年度富良野広域連合一般会計補正予算(第6号) 歳入歳出を3千550万2千円減額(概要は表②のとおり)。
- 議案第3号 富良野広域連合教育委員会教育長の勤務時間、休暇等に関する条例の全部改正について「地方教育行政の組織及び運営に関する法律の一部を改正する法律」の施行に伴う条例の改正
- 報告第1号 専決処分報告について(平成26年度富良野広域連合一般会計補正予算第4号) 歳入歳出に35万円追加
- 報告第2号 専決処分報告について(自動車事故の損害賠償及び和解について)
- 報告第3号 専決処分報告について(平成26年度富良野広域連合一般会計補正予算第5号) 歳入歳出に7万円追加
- 報告第4号 専決処分報告について(自動車事故の損害賠償及び和解について)

表① 平成27年度 一般会計予算概要

歳入区分	歳入金額	歳出区分	歳出金額
分担金及び負担金	19億9,550万円	議会費	470万4千円
使用料及び手数料	4,093万9千円	総務費	5,488万6千円
財産収入	319万5千円	衛生費	2億542万9千円
寄附金	1千円	農林業費	7,375万9千円
繰越金	1千円	消防費	12億8,199万円
諸収入	2億3,102万6千円	教育費	4億4,825万8千円
連合債	5,130万円	公債費	2億6,393万6千円
国庫支出金	1,400万円	予備費	300万円
歳入合計	23億3,596万2千円	歳出合計	23億3,596万2千円

表② 平成26年度 一般会計補正予算(第6号)概要

《主な歳入補正》

補正項目	詳細	補正額
市町村負担金		▲2,982万1千円
農林業使用料	放牧料金収入	2,381万円
学校給食費収入	富良野学校給食センター給食費収入など	▲336万3千円

《主な歳出補正》

補正項目	詳細	補正額
衛生センター管理費	管理運転費、各種手当など	▲478万3千円
畜産業費	牧場管理運営費、各種手当など	▲341万9千円
富良野消防署費	一般事務費、一般職給料、各種手当など	▲231万3千円
南富良野支署費	一般事務費、一般職給料、各種手当など	▲463万円
富良野消防団費	各出勤費用弁償、福利厚生会交付金など	▲111万5千円
南富良野消防団費	各出勤費用弁償、分団業務委託料	▲287万円
富良野施設費	施設修繕料など	106万9千円
富良野学校給食センター費	一般職給料、賄材料費、ボイラー改修など	▲658万3千円
上富良野学校給食センター費	各種手当、賄材料費など	▲658万3千円

行政窓口

富良野広域連合

上富良野町、中富良野町、富良野市、南富良野町、占冠村で組織され、消防業務、環境衛生センター・学校給食センター・公共串内牧場の運営を行っています。

富良野広域連合
☎ 1221
☎ 6980

[広告]

広告を掲載しませんか

広報かみふらのでは、掲載いただける有料広告を募集しています。

サイズ・掲載料(1回につき)

4.5cm× 8.5cm 5,000円

4.5cm× 17.5cm 10,000円

発行日 毎月10日・25日(休日の場合は直前の平日)

申込み・問合せ 町民生活課自治推進班 ☎ 6985

広告を掲載しませんか

広報かみふらのでは、掲載いただける有料広告を募集しています。

サイズ・掲載料(1回につき)

4.5cm× 8.5cm 5,000円

4.5cm× 17.5cm 10,000円

発行日 毎月10日・25日(休日の場合は直前の平日)

申込み・問合せ 町民生活課自治推進班 ☎ 6985

教育

平成27年度の開催事業を募集します

●マイプラン・
マイスタディ講座

一緒に学びたいテーマを、公民館講座として住民自らが企画運営し、地域に開放して行う学習活動に対し、町が講師謝金を負担します。

対象要件 町内に居住する方が企画運営する講座で、5人以上の参加があること

補助限度額 講師謝金に対して1事業につき2万円を限度とし、予算の範囲内で決定。予算額以上に申請があった場合は調整します

申込期間 4月13日(月)～5月8日(金)

●自主企画芸術鑑賞事業

演劇や音楽などの公演を自主企画し、町民に芸術鑑賞機会を提供する団体に補助します。

対象要件 町内に居住し、自主的に公演などを企画運営する5人以上で構成された団体

補助限度額 1事業につき対象経費の2分の1以内、10万円を限度とし、予算の範囲内で決定。予算額以上に申請が

あった場合は調整します

申込期間

4月13日(月)～5月8日(金)

申込み・問合せ

教育振興課社会教育班

☎5511

イースターパーティー

ブレンド先生と一緒にいろいろなゲームを楽しみながら、外国の文化に触れてみよう!

日時 4月25日(土) 8時30分

場所 公民館

対象 小学生

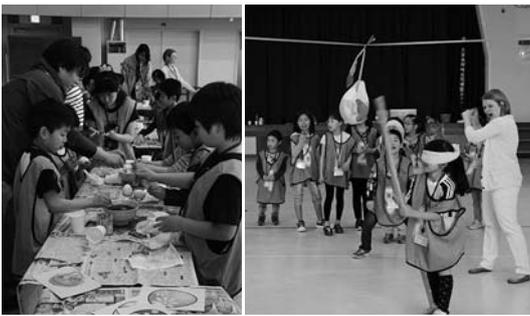
参加料 200円

申込期限 4月20日(月)

申込み・問合せ

教育振興課社会教育班

☎5511



イースターエッグづくりとピニャータ割り

郷土館と開拓記念館がオープンします

いずれも入館料は無料です。

開館時間は9時～16時で、開館日は次のとおりです。

郷土館

【4月】火～土曜日(祝日除く)

【5～10月】火～日曜日、祝日

開拓記念館

【5・6・9・10月】土・日曜



日、祝日

【7・8月】火～日曜日、祝日

問合せ 公民館 ☎3158

郷土館支援ボランティア

5月～10月の日曜日と祝日に、郷土館で来館者の案内や展示物の説明などをしていただけるボランティアを募集します。

活動時間 2交代制

午前 9時～12時30分

午後 12時30分～16時

謝礼 1回につき600円

申込期限 4月3日(金)

申込み・問合せ 公民館

☎3158

本を読んで 図書館「ふれんど」だより
図書カードをもらおう!

図書館「ふれんど」では、子どもたちが本に興味を持ち、読書の楽しさを知ってもらおうと「読書スタンプ帳」を作製しました。本を1冊借りるごとにスタンプを1個ゲット! スタンプ100個で文房具、200個で図書カードをプレゼントします。

また、学校の長期休業期間の月曜日(祝日を除く)を臨時開館して、たくさんのお友だちの来館をお待ちしています。

【読書スタンプ帳】

対象者 乳幼児～中学生

実施期間 4月1日～平成28年3月31日

※ビデオやDVD、漫画、雑誌は対象外です



【臨時開館】 いずれも月曜日

開館日 4月6日、7月27日、8月3・10・17日、12月28日、平成28年1月18日、3月28日

開館時間 9時30分～18時(通常どおり)

問合せ 図書館「ふれんど」 ☎3158

[広告]

広告を掲載しませんか

広報かみふららでは、掲載いただける有料広告を募集しています。

サイズ・掲載料(1回につき)

4.5cm×8.5cm 5,000円

4.5cm×17.5cm 10,000円

発行日 毎月10日・25日(休日の場合は直前の平日)

申込み・問合せ 町民生活課自治推進班 ☎6985

[広告]

広告を掲載しませんか

広報かみふららでは、掲載いただける有料広告を募集しています。

サイズ・掲載料(1回につき)

4.5cm×8.5cm 5,000円

4.5cm×17.5cm 10,000円

発行日 毎月10日・25日(休日の場合は直前の平日)

申込み・問合せ 町民生活課自治推進班 ☎6985

教育

平成27年度の開催事業を
募集します

●マイプラン・
マイスタディ講座

一緒に学びたいテーマを、公民館講座として住民自らが企画運営し、地域に開放して行う学習活動に対し、町が講師謝金を負担します。

対象要件 町内に居住する方が企画運営する講座で、5人以上の参加があること

補助限度額 講師謝金に対して1事業につき2万円を限度とし、予算の範囲内で決定。予算額以上に申請があった場合は調整します

申込期間 4月13日(月)～5月8日(金)

●自主企画芸術鑑賞事業

演劇や音楽などの公演を自主企画し、町民に芸術鑑賞機会を提供する団体に補助します。

対象要件 町内に居住し、自主的に公演などを企画運営する5人以上で構成された団体

補助限度額 1事業につき対象経費の2分の1以内、10万円を限度とし、予算の範囲内で決定。予算額以上に申請が

あった場合は調整します

申込期間

4月13日(月)～5月8日(金)

申込み・問合せ

教育振興課社会教育班

☎5511

イースターパーティー

ブレнда先生と一緒にいろいろなゲームを楽しみながら、外国の文化に触れてみよう!

日時 4月25日(土) 8時30分

場所 公民館

対象 小学生

参加料 200円

申込期限 4月20日(月)

申込み・問合せ

教育振興課社会教育班

☎5511



イースターエッグづくりとピニャータ割り

郷土館と開拓記念館が
オープンします

いずれも入館料は無料です。

開館時間は9時～16時で、開館日は次のとおりです。

●郷土館

【4月】火～土曜日(祝日除く)
【5～10月】火～日曜日、祝日

●開拓記念館

【5・6・9・10月】土・日曜



日、祝日

【7・8月】火～日曜日、祝日

問合せ 公民館 ☎3158

郷土館支援ボランティア

5月～10月の日曜日と祝日に、郷土館で来館者の案内や展示物の説明などをしていただけるボランティアを募集します。

活動時間 2交代制

午前 9時～12時30分

午後 12時30分～16時

謝礼 1回につき600円

申込期限 4月3日(金)

申込み・問合せ 公民館

☎3158

本を読んで 図書館「ふれんど」だより
図書カードをもらおう!

図書館「ふれんど」では、子どもたちが本に興味を持ち、読書の楽しさを知ってもらおうと「読書スタンプ帳」を作製しました。本を1冊借りるごとにスタンプを1個ゲット! スタンプ100個で文房具、200個で図書カードをプレゼントします。

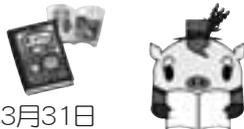
また、学校の長期休業期間の月曜日(祝日を除く)を臨時開館して、たくさんのお友だちの来館をお待ちしています。

【読書スタンプ帳】

対象者 乳幼児～中学生

実施期間 4月1日～平成28年3月31日

※ビデオやDVD、漫画、雑誌は対象外です



【臨時開館】 いずれも月曜日

開館日 4月6日、7月27日、8月3・10・17日、
12月28日、平成28年1月18日、3月28日

開館時間 9時30分～18時(通常どおり)

問合せ 図書館「ふれんど」 ☎3158

[広告]

相続 後見 不動産登記 会社の登記
その他法律問題、お気軽にご相談ください
上富良野 小原司法書士事務所
司法書士 小原卓也 (旭川司法書士会所属)
電話 0167-56-7791
事務所 上富良野町大町1丁目7番5号(町役場近く)
受付時間 午前9時30分から午後5時00分
休業日 土日祝日(応相談) 相談無料

[広告]

高齢者事業団 会員募集中

高齢者事業団では、60歳以上の方が長年培った技能を生かして働いています。会員になってみませんか?

- 就業内容 畑や庭の草取り・剪定・農作物収穫・除雪等
- 入会資格 町内にお住まいの60～75歳までの方
- 年会費 1,500円(保険料として)

※随時募集中ですが、4月に入会説明会を開催予定です

高齢者事業団 大町3丁目2番22号 電話45-5134

税

町内の土地・家屋などの
価格を縦覧できます

納税者が自分と自分以外の土地・家屋の価格を比較すること
で、その評価が適正かを判断で
きるよう土地、家屋価格等縦覧
帳簿の縦覧を行っています。
期間 4月1日(水)～
6月1日(月)

場所 町民生活課税務班
閲覧できる方 町内に固定資産
を所有している方

その他 帳簿には所有者の氏名
や税額などの記載はありません。
これらが記載された課税
台帳については、納税者のみ
閲覧可能です

問合せ 町民生活課税務班
☎6989

功労をたたえ
感謝状を贈呈

民生委員・児童委員を勤
められ、退任された方へ感
謝状を贈呈しました。
※年数は在職期間

立松 幸恵さん 10年

問合せ 総務課総務班

☎6400

● 困ったときの相談窓口 ●

～相談はいずれも無料です。気軽にご相談ください～

	内 容	開設日時	場所・問合せ先など
行政相談	国の仕事やサービス、各種制度の手続き、困り事や苦情、意見、要望	4月 7日(火) 13:00～16:00	保健福祉総合センターかみん 行政相談員 田中博(南町2丁目1番13号) ☎2882 毎月第1火曜日 問合せ:総務課総務班 ☎6400
消費者相談	契約や取引でのトラブル、商品やサービスに関する相談・苦情など	10:00～16:00 土・日曜日、 祝日を除く	富良野市若松町17番1号(富良野市役所となり) 富良野市消費生活センター ☎1166 相談員:専門相談員
住民相談 (日常相談)	相続や金銭問題、離婚、家屋の賃貸借や労働問題など幅広く対応します	9:30～16:30 土・日曜日、 祝日を除く	富良野市弥生町1番1号 富良野市総務部市民相談室 ☎2301(内線1901) 相談員:専門相談員
法律相談	相続や金銭問題、離婚、家屋の賃貸借や労働問題など幅広く対応します	4月 5日(日) 11:00～15:00	富良野市弥生町1番1号 富良野市総務部市民相談室 ☎2301(内線1901) 相談員:弁護士 原則、毎月第2日曜日 要事前予約
こころの 健康相談	不安や気分の落ち込みがひどい、よく眠れないなど精神的な悩み	4月 1日(水) 15日(水) 14:00～15:00	富良野市末広町2番10号 富良野保健所 ☎3161 相談員:専門医 要事前予約 原則、毎月第1・第3水曜日 保健師による相談は随時
思春期相談	本人と保護者を対象に思春期の心や健康、性に関する相談に対応します	4月 1日(水) 15日(水) 14:00～15:00	富良野市末広町2番10号 富良野保健所 ☎3161 相談員:専門医 要事前予約 原則、毎月第1・第3水曜日 保健師による相談は随時
女性の 健康相談	妊娠や出産、子育て、不妊、更年期の悩みなど女性の健康についての悩み	4月 8日(水) 10:00～16:00	富良野市末広町2番10号 富良野保健所 ☎3161 相談員:保健師 要事前予約 原則、毎月第2水曜日 平日9～17時には電話相談あり
はーとまねー センター	多重債務などが理由で心の問題を抱える方を対象に生活相談、健康相談	4月 9日(木) 13:30～15:30	富良野市末広町2番10号 富良野保健所 ☎3161 相談員:司法書士、保健師 要事前予約 原則、毎月第2木曜日



子どもを交通事故
から守ろう！



◇お子さんへ
道路は車が通り危険なので、
遊ばないようにしましょう。
また、横断歩道を渡るときは
信号が青になっても、車が止
まってから渡り始めましょう。

◇運転者のみなさんへ
子どもを見つけたときは必ず
アクセルを緩め、学校や公園の
近くを通るときは慎重に運転し
てください。

◇保護者のみなさんへ
入園・入学前にお子さんと一
緒に通園・通学路を歩いて、危
険な場所や車の動きなどを分か
りやすく教えておきましょう。

山菜取りの際には...

春先の山菜取りは「道に迷
う」「沢に転落」「トラップに遭遇
する」など危険がいっぱい！
もしものときのために、食料
や防寒着などの準備をしてから
楽しみましょう。

町内の事件・事故発生状況(2月)
()は前年比較

事件	刑法犯認知件数: 1 (-5) (内訳) 置き引き1
事故	人身事故発生件数: 1 (±0) 人死傷物損者数: 0 (±0) 者数: 1 (±0) 件数: 16 (-8)

毎月15日は『道民交通安全の日』
毎月20日は『地域安全の日』

道内での振り込め詐欺
被害額が1億円を突破

詐欺に遭わないためには、だ
んから家族で注意し合い、振り
込む前に家族や警察へ相談を。

また、盗難に備
えて防犯登録を必
ずしましょう。



自転車にはツーロック

雪解けを迎え、自転車に乗る
機会が増える4月ごろから、盗
難被害も増加します。
被害に遭わないためには、自
転車に備え付けの鍵以外にも、
U字型などの丈夫な鍵も掛ける
「ツーロック」の徹底を。

●鉄筋コンクリート造2階建て

※照明・暖房器具などのほか、①についてはガスコンロの設置が必要です(入居者負担)

	所在地	間取り	募集戸数	入居人数	階	住宅使用料	駐車場使用料	築年数
①	富町2丁目2番1-4号	3LDK (76.4㎡)	1戸	4人以上	2階	22,200円~	500円	H5
②	東町5丁目2番2-115号	2LDK (62.3㎡)	1戸	3人以上	1階	19,500円~	2,000円	H11

●補強コンクリートブロック造2階建て

※照明・暖房・温水器具、ガスコンロ、浴槽、風呂釜、網戸などの設置が必要です(入居者負担)

	所在地	間取り	募集戸数	入居人数	階	住宅使用料	駐車場使用料	築年数
③	宮町2丁目4番1-8号	3LDK (66.3㎡)	1戸	2人以上	2階	17,800円~	500円	S63

町営住宅

入居者募集

対象住宅 左表のとおり

入居の条件

- ・収入額が基準内である
 - ・住宅に困窮している
 - ・夫婦や親子、兄弟姉妹など同居する親族がいる(60歳以上などの要件を満たす場合は、単身での入居が可能)
 - ・町税を滞納していない
 - ・入居者が暴力団員でない
 - ・団地内の美化清掃・除雪に努め、地域活動に参加できる
- 申込期間
4月10日(金)~5月11日(月)
- 提出書類
- ・入居申込書
 - ・町内の方は「納税状況確認同意書」、町外の方は納税義務のある方全員の「完納証明書(納税義務を有する市町村税などの滞納がないことを証する書類)」
 - ・所得のある世帯全員の平成25年分の「源泉徴収票」「所得証明書」「確定申告の写し」「年金支払い通知書」など
 - ・住宅困窮度判定基準調査表
 - ※入居申込書、住宅困窮度判定基準調査表などの様式は町民生活課にあります
 - 入居者の選考
 - ・住宅困窮度判定基準により入居者を選考します(同点の場合抽選)

- ・判定基準の確認のため現在の住居に伺う場合があります
- ・選考結果は5月21日までに申込者全員に通知します
- その他
- ・収入、世帯構成により住宅使用料は変動します
- ・入居の際には家賃3か月分の敷金、入居後には各団地の共益費が別途必要となります
- ・犬や猫などは飼えません

申込み・問合せ

町民生活課生活環境班

☎6985

保健

任意予防接種費の助成対象を拡大します

低所得世帯に対して行った任意予防接種費の助成について、平成27年度から助成内容と対象者を拡大します。

詳しくは、折り込みの健康増進カレンダーをご覧ください。対象となる予防接種

□タウシルスワクチン(□タリックス、□タテック)、B型肝炎ワクチン、おたふくかぜワクチン、インフルエンザワクチン

問合せ 保健福祉課健康推進班

☎6987

2月の十勝岳

『活動状況および予報警報事項』噴火警戒レベル1(平常) 十勝岳では、ごく小規模な水蒸気噴火の兆候が認められなくなったことから、2月24日に噴火予報を発表し、噴火警戒レベルを2(火口周辺規制)から1(平常)に引き下げました。その後、予報事項に変更はありません。

この数年、大正火口の噴煙量と地震回数が増加、火山性微動の発生、発光現象などが観測されており、長期的にみると十勝岳の火山活動は高まる傾向にありますので、今後の火山活動の推移に注意してください。

『地殻変動の状況』

GNS S連続観測(※)では、2006年から山体浅部の膨張が継続しています。62・2火口付近に設置している前十勝観測点では、浅部の膨張を示すデータの変化率が2014年7月ごろから大きくなり、膨張がより浅いところまで及んでいる可能性があります。しかし、12月ごろからデータに鈍化が認められており、浅部の膨張は鈍化している可能性があります。

※GNS Sとは、GPSなど衛星測位システム全般を示す呼称

『常時微動の状況』

火口付近に設置してある地震計の常時微動(※)の振幅レベルは、2014年11月ごろから増大し、浅部の熱水活動が活発化した可能性があります。しかし、12月上旬から低下傾向が認められ、今年1月以降は横ばいで推移していることから、浅部の熱水活動は2014年12月ごろと比較して低下した状態で安定している可能性があります。

※常時微動は火山性地震や火山性微動と違い、途切れずに長時間継続する。山体浅部の熱水活動などに起因する現象の可能性がある

『地震、微動の発生状況』

3日に62・2火口付近のごく浅い所を震源とする火山性地震が一時的に増加しましたが、そのほかの期間の地震活動は低調でした。また、23日22時16分ごろ、継続時間が短く振幅の小さい火山性微動を観測しました。火山性微動を観測したのは、2014年12月22日以来でした。

『噴煙などの表面現象の状況』

62・2火口では2006年ごろから噴煙量がやや少なくなり、今期間の噴煙の高さは火口縁上おおね200m以下で、噴煙活動は低調に経過しました。また、大正火口の噴煙の高さは火口上おおね100m以下で経過し、噴煙量は2010年ごろからやや多い状態が続いています。

4日に第一管区海上保安本部の協力により実施した上空からの観測では、融雪域や噴煙の状況に特段の変化はありませんでした。

問合せ 旭川地方気象台 ☎0166・32・7102

研修会

住民講座(パソコン講習)

◎パソコン基礎コース
日程 4月1・3・6・8日
時間 18時～20時
受講料 6千400円

◎フード基礎コース
日程 4月10・13・15・17日
時間 18時～19時30分
受講料 7千500円

◎フード応用コース

日程 4月20・22・24・27日
時間 18時～19時30分
受講料 7千500円

★60歳以上対象コース

◎はじめてのパソコン
日程 4月2・3・6・7日
時間 10時～12時
受講料 4千400円

◎はじめてのフード

日程 4月13・14・15日
時間 10時～12時
受講料 4千400円

◎はじめてのインターネット&メール

日程 4月20・21・22・23日
時間 10時～12時
受講料 4千400円

問合せ

富良野地域人材開発センター
☎2619

手続き

運転免許更新時講習

◆場所 富良野地域人材開発センター
【優良講習 30分】
4月6日(月)・14日(火)13時

【一般講習 1時間】
4月6日(月)・14日(火)14時

【違反講習 2時間】
4月10日(金)・24日(金)13時

◆場所 上富良野消防署

【優良講習 30分】
4月20日(月)13時

※受講前に、警察署での免許更新手続きが必要です

問合せ

富良野地方交通安全協会
☎0110

福祉

特定疾患、小児慢性特定疾患患者交通費助成

特定疾患、小児慢性特定疾患治療のため町外に通院している方の、交通費の一部と通院証明書料に対し助成しています。

なお、助成を受けるには申請が必要です。該当する方は、お手続きください。

対象 町内に1年以上住所を有

し、富良野保健所から特定疾患医療受給者証を交付されている方(対象外の疾患あり)

助成額 鉄道運賃相当額の2分の1。通院証明書料は全額

必要書類 特定疾患医療受給者証、印鑑

申込み・問合せ

保健福祉課福祉対策班
☎6987

選挙

町議会議員選挙

上富良野町議会議員の任期が8月24日に満了することから、次の日程で選挙を行うことに決定しました。

【告示日】8月4日(火)

【投票日】8月9日(日)

問合せ 選挙管理委員会事務局
☎6400

その他

町の行政区域面積変更

国土地理院が行った「平成26年全国道府県市区町村別面積調」の結果が公表され、上富良野町の行政区域面積が、次のとおり変更となりました。

変更後の面積は、平成26年10月1日にさかのぼって適用となります。

【変更前】237.18 km²

【変更後】237.10 km² (0.08 km²の減)

問合せ 総務課総務班
☎6400

118年前のこの日、
上富良野開拓の歴史が動き出した…
4月12日は
上富良野町開拓記念日

明治30年4月12日。空知川をさかのぼり、現在の町内草分地区、西3線北29号7番地にあった楡(にれ)の木の下に長旅の荷をほどいた田中常次郎を団体長とする三重団体の一行8人。



開拓記念館前の常次郎像

上富良野開拓の歴史が動き出したこの日を、町では「開拓記念日」としており、今年では118年目となります。先人の労苦をしのび、たたえ、感謝し、積み重ねてきた町の歴史に思いをはせてみてはいかがでしょうか。

問合せ 郷土館 ☎3158

プロバイダ変更勧誘トラブルにご注意!

「大手電話会社の関連事業者と思い、プロバイダ契約の内容(料金コースなど)変更の手続きを遠隔操作でしてもらったが、無関係の事業者で、プロバイダ自体が変更されていた。解約を申し出たら、違約金を請求された」「電話で考える間もなくプロバイダ変更の契約をしてしまい、遠隔操作で作業を行った。不安なので解約したい」といった相談が、昨年11月ごろから北海道内で急増しています。お困りの場合は、富良野消費生活センター ☎1166へご相談ください。

YOSAKOIソーラン祭り「市民審査員」募集

6月13日(土)・14日(日)に札幌市で開催されるYOSAKOIソーラン祭りの「市民審査員」を募集します。応募用紙をホームページでダウンロード、または電話で取り寄せ、4月24日(必着)までに提出してください。
申込み・問合せ 〒060-0001 札幌市中央区北1条西2丁目 北海道経済センター4階 YOSAKOIソーラン祭り実行委員会 ☎011-231-4351 FAX011-233-4351
Eメールアドレス: shinsa@yosakoi-soran.jp
公式ホームページ: http://www.yosakoi-soran.jp/

